



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

=====0000=====

ກະຊວງອຸດສາຫຍກា ແລະການຄ້າ

ເລກທີ 13.74./ອຄ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 19.9.ກໍລະກົດ 2010.

ຄຳສັ່ງ

ເຖິງ : ຫົວໜ້າພະແນກອຸດສາຫຍກາ ແລະການຄ້າບັນດາແຂວງ ແລະນະຄອນຫຼວງໃນທົ່ວປະເທດ.

ເລື່ອງ : ການເພີ່ມທັງຄວາມເອົາໃຈໃສ່ ຕໍ່ການຄຸ້ມຄອງສິນຄ້າສະບຽງອາຫານ ປະເພດເຂົ້າກີບ ຢູ່ພາຍໃນປະເທດ.

- ອີງຕາມດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 188/ນຍ, ລົງວັນທີ 17/08/2006, ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫຍກາ ແລະ ການຄ້າ;

- ອີງຕາມຄໍາສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 19/ນຍ, ລົງວັນທີ 09/07/2010 ກ່ຽວກັບການດຳເນີນມາດຕະການສຳຄັນຈຳນວນໜີ້ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນຮ້າຍຈາກໄພແລ້ງ ແລະປ້ອງກັນນັ້ກຸມ;

- ອີງໃສ່ຄວາມຮູ່ກັກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງສະພາບກ່ານຕົວຈິງ;

ເພື່ອຜັນຂະຫຍາຍເນື້ອໃນຂອງຄໍາສັ່ງສະບັບເລກທີ 19/ນຍ, ລົງວັນທີ 09/07/2010 ດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ, ແນໃສ່ປ້ອງກັນຜົນຮ້າຍໃຫ້ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ ຈາກໄພແຫ້ງແລ້ງ ແລະນັ້ກຸມ ຄືດັ່ງທີ່ກໍລັງຄຸງຄາມຢູ່ປະເທດເພື່ອນບ້ານ ແລະ ຢູ່ໃນໂລກ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ຮະຊວງອຸດສາຫຍກາ ແລະການຄ້າອອກຄໍາສັ່ງ ດັ່ງນີ້ :

1- ໃຫ້ກົມການຄ້າພາຍໃນ ແລະ ພະແນກອຸດສາຫຍກາ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງສິມທິບກັບຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລົງເຕັກກະຕົວເລກເຂົ້າກິນທີ່ມີຢູ່ພາຍໃນແຂວງຂອງຕົນ ປະຈຸບັນໃນນີ້ ລວມທັງເຂົ້າເປືອກ ແລະ ເຂົ້າສານຫຼຸກຊຸມນິດມີຫຼາຍປານໄດ້ ແລະ ໃຫ້ສິມທິບໃສ່ແຜນດຸນລ່ວງເຂົ້າກິນປະຈຳປີ ມີເງື່ອງ/ບໍ່ ແນວໃດ ພ້ອມທັງໃຫ້ມີທີ່ການຄຸ້ມຄອງດັດສິມລະອຽດ.

- 2- ໃຫ້ຕົດຕາມສະພາບການຜະລິດ ການຊື້-ຂາຍ ແລະ ລາຄາເຂົ້າທຸກຊະນິດຢ່າງລະອຽດໃນແຕ່ລະ ອາຫິດ (ທັງຈາກຊາວນາ ແລະ ດຸຕະຫຼາດທົ່ວໄປ), ເພື່ອລາຍງານກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຢ່າງເປັນ ປຶກກະຕິ.
- 3- ໃຫ້ສົມທີບກັບຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົ້ນ ຂະແໜງກະສິກຳ-ປ່າໄມ້, ເພື່ອຄົ້ນຄວາ ໂຄງສ້າງ ລາຄາ ຂອງຕົ້ນທີ່ນີ້ການຜະລິດເຂົ້າຢູ່ແຕ່ລະທົ່ວຖົ່ນ ເພື່ອຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະເປັນປ່ອນອື່ງໃນການ ກໍານິດລາຄາ ຊື້-ຂາຍ ຫຼືຮັບປະກັນໃຫ້ 03 ຜົນປະໂຫຍດ ເຊັ່ນ: ຜູ້ຜະລິດ, ຜູ້ຂົມໃຊ້ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ ຂອງລັດຢ່າງເໝາະສົມ.
- 4- ໃຫ້ສົມທີບກັບຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ (ກະສິກຳ-ປ່າໄມ້), ເພື່ອຄົ້ນຄວານໆໃຊ້ແນວພັນ ແລະ ບຸ້ຍ ທີ່ໃຊ້ໃນການຜະລິດເຂົ້າ ເພື່ອເພີ່ມຄຸນນະພາບ, ສະມັດຕະພາບຂອງການຜະລິດເຂົ້າລາວ, ພ້ອມນັ້ນ ກໍໃຫ້ຄຸນຄອງລາຄາບຸ່ຍ, ຫົວອາຫານສັດ ແລະ ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການຜະລິດຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ.
- 5- ໃຫ້ປະສານສົມທີບກັບ ຂະແໜງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເພື່ອຄົ້ນຄວາ ລະດົມໃຫ້ປະຊາຊົນ ບຸກພິດທິດແທນ ເພື່ອສ້າງລາຍໄດ້ໃຫ້ປະຊາຊົນ ໂດຍພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເຮັດວຽກ ດ້ວຍການຕະຫລາດ.
- 6- ໃຫ້ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສຶກສາ, ຄົ້ນຄວາ ແລະ ປູ້ບໍທຸກລາຄາ ເຂົ້າພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ໂດຍສະເພາະແຂວງ ທີ່ຕ້ອງການເຂົ້າຂລາຍ ແລະ ຖ້າມີຄວາມຈະເປັນນຳເຂົ້າເພື່ອມັດດ ສົມລາຄາພາຍໃນໃຫ້ລາຍງານກະຊວງດ່ວນ.
- 7- ໃຫ້ສົມທີບກັບອໍານາດການປົກຄອງທົ່ວຖົ່ນຂັ້ນແຂວງ ແລະ ເມືອງ ເພື່ອລະດົມການສ້າງຄ້າແລະ ເຂົ້າຂອງປະຊາຊົນ.
- 8- ທ້າມເດັດຂາດ ບໍ່ໃຫ້ຊາວຕ່າງປະເທດເຂົ້າມາເລາຍເຕັບຊື້ເຂົ້າໄດ້ກົງຈາກຊາວກະສິກອນ ຄືໃນ ໄລຍະທີ່ຜ່ານມາ, ຊຶ່ງເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ບໍ່ມີຄວາມສະຫງົບ ແລະຂາດຄວາມເປັນລະບູງບຽບຮ້ອຍ ຢູ່ໃນສັງ ຄົມ ຍ້ອນມີການປິ່ນປ່ວນແກ້ງແຍ້ງລາຄາເກັບຊື້ ແລະສຸດທ້າຍເຮັດໃຫ້ລາຄາເຂົ້າສູງຂັ້ນ ຢ່າງບໍ່ສົມເຫດສົມ ຜົນ; ຖ້າພົບເຫັນກໍລະນີດັ່ງກ່າວ ແມ່ນໃຫ້ນໍໃຊ້ມາດຕະການຢ່າງເຂັ້ມງວດ.
- 9- ໃຫ້ກວດກາເບິ່ງບຸກຄົນໃຕ້ທີ່ເປັນຄົນລາວ ຫຼືຖືສັນຊາດລາວ ແລ້ວເອົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ຂອງຕົນໃຫ້ຄົນຕ່າງປະເທດເອົາໄປເຄື່ອນໄຫວໃນການເຕັບຊື້ເຂົ້າ; ຖ້າສືບຮູ້ ແລະພົບເຫັນ ໃຫ້ນໍໃຊ້ມາດຕະ ການ ຕາມກິດໝາຍວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດຢ່າງເຂັ້ມງວດ.
- 10- ທ້າມສົ່ງເຂົ້າອອກຂາຍຕ່າງປະເທດຢ່າງເດັດຂາດ ບໍ່ວ່າຈະດ້ວຍຮູບການໄດ້ ຈົນກວ່າຈະສັນສຸດ ລະດູການຜະລິດນາປີ ຫຼືຈົນກວ່າຈະມີຄຳສົ່ງຍົກເລີກຄຳສົ່ງສະບັບນີ້, ທັງນີ້ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີເຂົ້າພົງພໍ່ ພາຍໃນແຂວງ; ຖ້າຢູ່ແຂວງໃດ ທ່າກໄດ້ມີການເຊັນສັນຍາຊື້-ຂາຍ ແລະລົງອອກເຂົ້າກັບບໍລິສັດຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ລາຍງານຈຳນວນລະອຽດ ເຖິງກະຊວງອຸດສາຫະກຳແລະການຄ້າດ່ວນ, ຫຼາສຸດບໍ່ກ່າຍວັນທີ 23/7/2010.
- 11- ໃຫ້ລາຍງານ ແລະຂໍທິດຊັ້ນໃຈກາເຈົ້າແຂວງ ກ່ຽວກັບວິທີການ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ທີ່ເໝາະສົມໃນທົ່ວຖົ່ນຂອງຕົນໃນແຕ່ລະໄລຍະ.
- 12- ໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ນັບທັງສູນກຳງາງ ແລະ ທົ່ວຖົ່ນພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຳສົ່ງ ສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

13- ໃຫ້ປະຕິບັດລະບົບການລາຍງານ ກ່ຽວກັບຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານດັ່ງກ່າວເຖິງ ກະຊວງອຸດສາ ທະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າພໍາຍໃນ) ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ແລະ ທັນເລາ.

14- ຄຳສັ່ງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມື້ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ; ບັນດາຄຳສັ່ງ, ລະບຽບການ ແລະ ເຈັງການທີ່ອກໃນເມື່ອກ່ອນ ທີ່ຂັດກັບຄຳສັ່ງສະບັບນີ້ ລວມແລ້ວແຕ່ຖືກຍົກເລີກ. 

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ



ສຸວັດທະນາຖາວອນ ສະແຫງວັດ ສະຫະລັດ

ບໍອນນິສັ່ງ:

- ຫ້ອງວ່າການສູນກາງພັກ 01 ສະບັບ "ເພື່ອລາຍງານ"
- ຄະນະເລຂາທີການລັດຖະບານ 01 ສ/ບ "
- ກະຊວງກະທິກາ ແລະ ບ້າໄມ້ 01 ສະບັບ "ເພື່ອຊາຍ ແລະ ຮ່ວມມືປະຕິບັດ"
- ກະຊວງການເງິນ (ກົມພາສີ) 01 ສະບັບ "ເພື່ອຊາຍ ແລະ ຮ່ວມມືປະຕິບັດ"
- ບັນດາທ່ານເຈົ້າແຂວງທົ່ວປະເທດ, ເຈົ້າຄອນນະຄອນຫຼວງ
- "ເພື່ອຊາບ ແລະ ຊັ້ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ"
- ຄະນະນໍາກະຊວງອຸດສາຫຍາໄລແກນຄ້າ 03 ສ/ບ "ເພື່ອຊາບ"
- ຫ້ອງການ ແລະ ບັນດາກົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂ້ອມຂ້າງກະຊວງ ອົດ" ເພື່ອຊາບ ແລະ ຕິດຕາມ"